



SPETTABILI GENITORI!

Noi del Giardino d'Infanzia Delfino Blu proponiamo uno stile educativo in ascolto dei bisogni dei più piccoli, coinvolgendo la famiglia come soggetto attivo nel loro percorso di crescita. Grande priorità diamo all'ascolto, poiché il saper "ben ascoltare" crea un clima di fiducia, permette all'altro di aprirsi e di migliorare le sue capacità, aumenta l'autostima ed arricchisce la mente.

Poniamo inoltre grande attenzione all'inserimento graduale del bambino, alla riflessione sulla delicatezza della condivisione delle cure fra famiglia ed asilo, nel rispetto della centralità della famiglia e della storia personale di ogni bambino. Il nostro lavoro si basa sul Curricolo per le scuole materne e ci fanno da guida la convenzione dei diritti del bambino, nonché' il Codice dell'etica professionale negli asili.

Grande impegno viene dato all'osservazione del bambino, finalizzata ad accompagnarlo nel suo percorso di crescita individuale, favorendo il consolidarsi della sua identità ed espressione del sé, attraverso i sei campi di esperienza: movimento, linguaggio, arte, società, natura e matematica tramite giochi e altre attività educative.

Progettiamo un ambiente dal clima sereno e rassicurante, dove ogni bambino possa sentire il senso di appartenenza.

Infatti, ogni bambino è unico e speciale, e noi del Delfino blu lavoriamo nel rispetto delle loro singole esigenze, rispettando i loro ritmi, tenendo sempre in considerazione le diverse modalità e le diverse necessità di apprendimento.

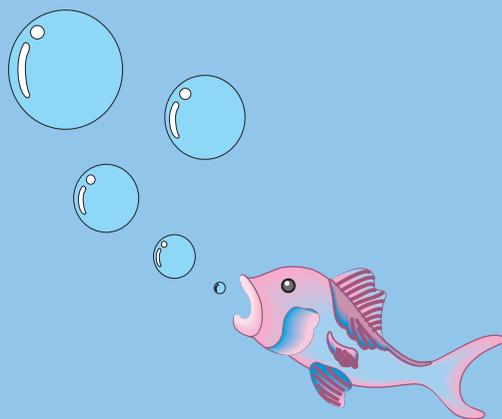
....CARI BAMBINI!

BENVENUTI AL "DELFINO BLU"!!!

*La direttrice f.f.
Monica Bertok*

GIARDINO D'INFANZIA DELFINO BLU

**“Ambiente stimolante, sicuro,
ricco d’interessi e attento alle esigenze
dei bambini, nonché orientato
all’ampliamento della lingua
e cultura italiana.”**



FONDAZIONE

L'asilo e' un'istituzione autonoma/decreto del Comune Citta' di Capodistria - 1. luglio 1993.
Cofondatori: il Comune Citta' di Capodistria e la CAN di Capodistria.
L'asilo opera sotto il nome di Giardino d'infanzia Delfino blu - Capodistria.

1. DOVE CI PUOI TROVARE...

Il giardino d'infanzia »Delfino blu« opera nelle quattro unita' di:
- Capodistria, Bertocchi, Semedella e Crevatini.



Capodistria - sede centrale/direzione
via dei Carreri 8, 6000 Capodistria
Tel. 05/6262545: segreteria, contabilita'
05/6262546: direttrice
05/6262546: vice direttrice
05/6262547: personale pedagogico

Sito: www.delfino-blu.si
e-mail: info@delfino-blu.si



Bertocchi

Strada dei Combattenti 13,
6000 Capodistria
Tel. 05/6395346
Tel. 05/6395403

Semedella

Semedella 28,
6000 Capodistria
Tel. 05/9055655

Crevatini

Crevatini 79,
6280 Ancarano
Tel. 05/6513319
05/6514320
05/6514321

Ancarano

Con il 1.09.2017 in
via Anton Bevc 1
6280 Ancarano



2. SERVIZI CUCINA

I **pasti** ci pervengono dalla scuola elementare Anton Ukmar.

In caso di assenza i genitori sono invitati a disdire i pasti con un giorno di anticipo.

In caso contrario, i pasti verranno regolarmente computati per il pagamento.

I pasti sono studiati in modo da assicurare una dieta equilibrata. Il servizio cucina prevede anche la preparazione di diete specifiche, ma solo se prescritte dal medico.

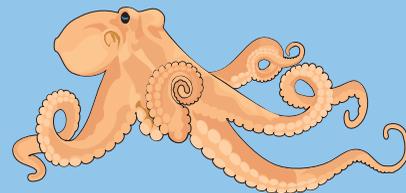
Pur nel rispetto delle volonta' dei singoli genitori, altri tipi di interventi differenziati non verranno presi in considerazione.

Il menu' viene pubblicato settimanalmente anche sul nostro sito web.

3. SEZIONI

Il nostro asilo ha 12 sezioni, dislocate nelle quattro unita' di:

UNITA'	N.SEZIONI
Capodistria	5
Bertocchi	2
Crevatini	3
Semedella	2



4. ORARIO GIORNALIERO

Apertura	6:30
Attivita' libere e giochi	6:30-8:30
Colazione	8:30-9:00
Attivita' finalizzate, uscite...	9:00-12:00
Pranzo	12:00-12:30
Riposo-giochi, attivita' integrative	12:30-14:00
Merenda pomeridiana	14:00-14:30
Giochi e attivita' libere	14:30-16:30
Chiusura	16:30

Il Giardino d'infanzia "Delfino blu" e' aperto tutti i giorni lavorativi dell'anno esclusi i sabati, le domeniche e le feste nazionali.

Per svolgere la gestione nella maniera piu' economica e razionale possibile, dall'ultima settimana di luglio, le unita' periferiche di Semedella, Crevatini e Bertocchi chiudono per riaprire le porte l'ultima settimana di agosto. Le unita' periferiche inoltre, chiudono anche durante i ponti festivi e si associano alla sede centrale di Capodistria, che invece rimane aperta.

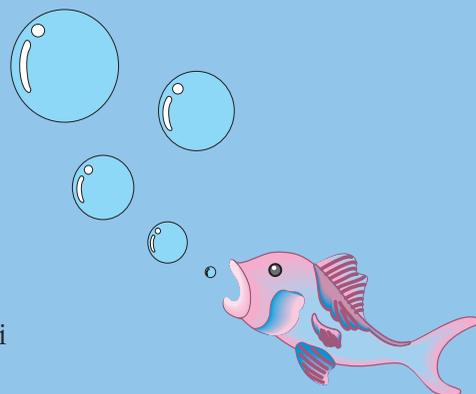
5. PROGRAMMI OFFERTI

Programma completo: 6-9 ore

Programma ridotto: 4-6 ore

6. PROGRAMMI PER FASCE D'ETA'

- 1. fascia d'eta': 1-2 anni, 2-3 anni; 1-3 anni
- 2. fascia d'eta': 3-4 anni, 4-5 anni, 5-6 anni; 3-5 anni; 3-6 anni
- gruppo combinato: 1. e 2. fascia d'eta'



I compiti fondamentali del »Delfino blu« sono:

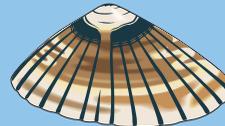
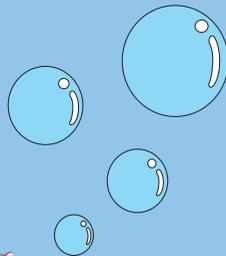
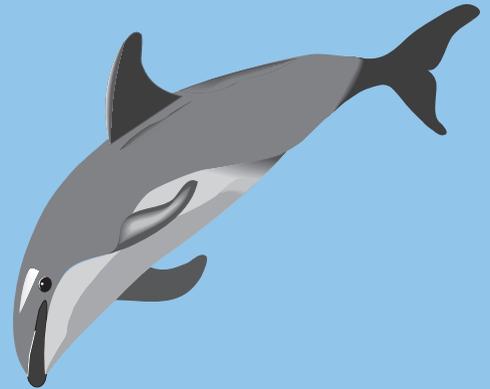
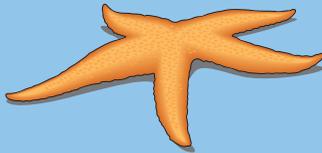
- aiutare a migliorare la qualità di vita delle famiglie
- dare sostegno alla famiglia nel suo processo educativo
- garantire condizioni per un ottimale sviluppo delle capacità psichiche e fisiche, affettive e sociali del bambino
- offrire un ambiente sereno ed accogliente dove il bambino si sente protetto ed a proprio agio
- programmare ed organizzare situazioni stimolanti ed attività diversificate che soddisfino la curiosità e l'esigenza di ogni bambino
- seguire i processi innovativi nel campo dell'educazione
- educare al rispetto e alla salvaguardia dell'ambiente
- instaurare un dialogo aperto e costruttivo con la famiglia e l'ambiente sociale

IL GIOCO

Per il bambino
giocare
non significa solo divertirsi
ma anche apprendere
comunicare
conoscere.

Per mezzo del gioco il bambino si mette a contatto
con la realtà
con le persone
con le cose

Esplora, le scopre a poco a poco
e forma così,
la sua cultura.



I genitori possono scambiarsi informazioni giornalmente sullo stato del proprio bambino con il personale pedagogico.

I nostri programmi sono arricchiti da svariati progetti, quali:

- ZAINETTO VERDE,
- MALI SONČEK (PICCOLO SOLE)
- TURIZEM IN VRTEC (TURISMO E ASILO)
- OTROCI SONCA (I BAMBINI DEL SOLE)
- MEDIMEDO
- COLAZIONE CON L'APICOLTORE
- PROGRAMMA ANTICARIE
- ZDRAVJE V VRTCU (ASILO E SALUTE)
- LA RADIO A SCUOLA
- STAR PAPIR ZBIRAM, PRIJATELJA
- PODPIRAM (CARTA STRACCIA RACCOLGO, UN AMICO SOSTENGO)
- ŽIVIM ZDRAVO (VIVO IN MANIERA SANA)
- VARNO V VRTEC IN ŠOLO (TRAGITTO SICURO DEL PEDONE VERSO L'ASILO E LA SCUOLA)
- DANZA CREATIVA (LABORATORIO ARTISTICO ESPERENZIALE)

I corsi e le attività d'interesse vengono organizzati in base al numero degli iscritti e tendono a soddisfare desideri ed interessi dei singoli.

Sono a disposizione:

- il corso d'inglese
- attività motoria con ballo/»delfini ballerini«
- coro/»coro arcobaleno«
- l'ora del racconto/»bambini fantasiosi«
- teatro: "Genitori fantasiosi"

Nel nostro asilo partecipiamo anche con le seguenti attività integrative:

- visita al Museo Regionale di Capodistria
- visita ai vigili del fuoco
- festeggiamento di Halloween
- corso di nuoto
- visita ai volontari dell'associazione "Mačja preja"
- visita agli agenti di polizia
- performance teatrali di vario genere
- visita di Nonno Inverno e Babbo Natale
- ballo in maschera
- laboratori artistico-creativi di vario genere
- Appuntamento con la fantasia
- Giochi dell'amicizia
- Girotondo dell'amicizia
- i bambini festeggiano in piazza



Diverse sono anche le visite guidate, ed uscite esplorative come, visita alla stazione dei treni, alla fattoria, all'aeroporto, alle saline, ...Mediante queste uscite vogliamo mantenere un rapporto dinamico con l'esterno e soddisfare il desiderio di esplorazione e ricerca che è innato nel bambino.

7. OSPITI

Maghi, attori ed altri animatori sono invitati all'asilo in occasioni particolari ed alcuni di questi sono a pagamento.

8. PROGRAMMA DI TRATTAMENTO ANTICARIE



La prevenzione dentale e' un impegno che ha inizio gia' nell'eta' prescolare e viene realizzato in collaborazione con l'istituto sanitario. Il programma prevede: proiezioni video sul tema lavaggio quotidiano dei denti e dimostrazione pratica svolta piu' volte nel corso dell'anno.

9. I GENITORI

Per impostare una collaborazione attiva e costruttiva e' importante organizzare momenti d'incontro tra asilo e famiglia che favoriscano la conoscenza reciproca, il dialogo e l'informazione.

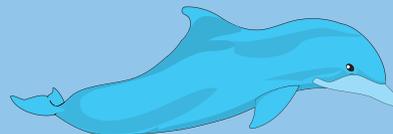
INCONTRI FORMALI:

- giornata delle porte aperte per i "nuovi arrivati" con successivi colloqui individuali
- 2 riunioni di sezione (inizio anno scolastico e fine anno scolastico)
- colloqui individuali mensili o secondo necessita'
- 3 incontri per genitori (Šola za starše) di carattere informativo o tematico nel corso dell'anno scolastico

INCONTRI INFORMALI:

- incontri per socializzare
- spettacolini
- gite
- laboratori creativi
- lavori socialmente utili
- pic-nic...

10. SERVIZIO DI CONSULENZA



Per consigli sulla crescita e l'educazione i genitori si possono rivolgere all'educatrice che li mettera' in contatto con la psicologa, la logopeda o l'assistente sociale.

11. INFORMAZIONI UTILI

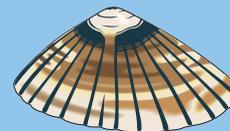
Potete iscrivere il vostro bambino compilando l'apposito modulo d'iscrizione che troverete sul nostro sito: www.delfino-blu.si.

Le date per l'iscrizione presso il nostro asilo vengono dettate dal Comune Citta' di Capodistra e si trovano sui piu' importanti mass-media locali.

I bambini iscritti iniziano a frequentare l'asilo col 1° settembre.
Potete iscrivere comunque il vostro bambino durante tutto il corso dell'anno.

12. DOVERI DEI GENITORI

- prima di iniziare a frequentare l'asilo, il bambino deve effettuare la visita medica
- il certificato medico va consegnato all'insegnante di sezione
- comunicare all'insegnante le particolarità sullo stato di salute e crescita del bambino
- comunicare se il bambino è assente per qualche malattia infettiva e contagiosa
- non si deve portare il bambino ammalato all'asilo (febbre, diarrea, vomito, congiuntivite...)
- per motivi di sicurezza sia all'arrivo che alla consegna il bambino deve essere accompagnato dall'adulto o da altra persona non inferiore ai 14 anni
- tenere in considerazione che il bambino non deve essere presente all'asilo per più di 9 ore consecutive
- attenersi all'orario di chiusura
- le variazioni al programma prescelto vengono prese in considerazione con il primo del mese entrante
- se l'orario del programma prescelto non verrà rispettato, la direzione prenderà provvedimenti in merito
- far richiesta per la riduzione di pagamento alle spese, inoltrando domanda sull'apposito modulo presso il Centro per l'Assistenza Sociale.
- accompagnare il bambino all'asilo entro le ore 8:30 e non oltre
- non interferire nell'autonomia professionale dell'asilo



13. DIRITTI DEI GENITORI

- essere informati sui contenuti del programma educativo e delle attività in corso
- partecipazione attiva nella programmazione e nell'organizzazione dell'attività educativa senza interferire nell'autonomia professionale dell'asilo
- riservatezza e tutela dei dati personali
- colloqui individuali
- avere i propri rappresentanti sia nel Consiglio dei genitori, che in quello dell'istituto

CONSIGLI UTILI SU COME COMPORTARSI PER RENDERE PIU' FACILE L'INSERIMENTO DEL BAMBINO ALL'ASILO

- parlare al bambino delle esperienze piacevoli che farà all'asilo
- coinvolgere i bambini nei preparativi: l'acquisto dello zainetto, delle ciabatte...

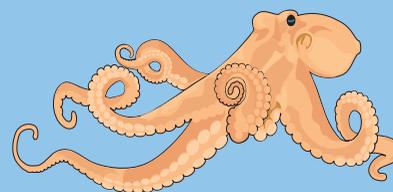
- dare al bambino la possibilità di abituarsi gradualmente portandolo in visita all'asilo con qualche giorno di anticipo prima che inizi a frequentarlo
- e' importante non trasmettere al bambino le proprie ansie e timori
- non promettere al bambino cio' che non potrete mantenere («vengo subito»; «oggi non dormirai«...»)
- consolatevi, le lacrime sono un fatto normale, anche se fanno male al cuore
- non appena il bambino si abituerà all'ambiente e ai ritmi rassicuranti dell'asilo, inizierà ad affezionarsi alle insegnanti e al personale in generale

QUOTE DI PAGAMENTO

Le **quote di pagamento** vengono definite in base al reddito procapite in famiglia. Con il 1. dicembre e' entrata in vigore la nuova legge che prevede che la richiesta venga inoltrata presso il Centro per l'assistenza sociale su appositi nuovi moduli. I criteri di pagamento sono definiti dal regolamento "Pravilnik o plačilih staršev za programe v vrtcih". Il prezzo economico in vigore in tutte le istituzioni prescolari del comune Citta' di Capodistria viene approvato dal Consiglio comunale del Comune citta' di Capodistria. La rifusione delle spese che non viene coperta dai genitori in base alla scala sociale, per i bambini non residenti nel comune di Capodistria, viene versata dal comune di residenza del bambino. Con il 1. giugno 2012, i genitori che hanno almeno due bambini iscritti all'asilo, pagano per il secondo figlio il 30% del prezzo economico. Il restante 70% viene rifuso dal Ministero per l'istruzione.

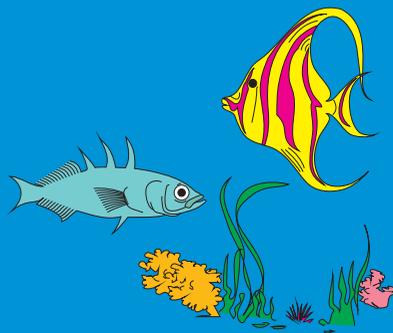
COSTO ECONOMICO dal 01 settembre 2016

Tipo di programma	Fascia d'età	
	I.fascia (1-3)	II. fascia (3-6)
Programma completo	487,00 €	343,00 €
Programma ridotto	389,60 €	274,40 €



Il costo mensile dei pasti e' di 37,00 euro: colazione 0,258 euro, pranzo 1,279 euro, merenda pomeridiana 0,224 euro.

Il contributo dei genitori varia dal 10% all'80% del prezzo economico. La differenza di costo dei programmi viene cofinanziata dal comune di residenza e in parte dal Ministero per l'istruzione, la dove il numero dei bambini per sezione non raggiunge il minimo prestabilito dalle normative repubblicane. Per l'anno scolastico 2016/17 gli iscritti presso le nostre sezioni raggiungono il minimo prescritto.



*Il bollettino e' stato distribuito dal
Giardino d'infanzia
"Delfino blu"*

Design grafico: Andrej Lovšin

Stampa: Birografika BORI d.o.o.,

Tiratura: 400 copie

Capodistria, 2017

Cari genitori, non dimenticatevi che ciascun bambino
e' un individuo unico a se stesso e pertanto non
paragonabile a nessun' altro.

